

2014 – Перекрестный Год культуры: Великобритания – Россия



Ил. 1. Логотип Перекрестного Года культуры

В последнее время Перекрестные Годы культуры между странами стали доброй традицией. В рамках Года обычно проходит множество мероприятий, позволяющих публике узнать, увидеть, осмыслить культурные достижения другой страны. Артисты, музыканты, художники, режиссеры, фотографы и другие представители творческой интеллигенции вносят свой вклад в дело укрепления дружбы и взаимопонимания на европейском континенте. В 2010 году Россия «обменивалась» культурными проектами с Францией, в 2011-м – одновременно с Испанией и Италией, в 2012–2013 году – с Германией, в 2013-м – с Нидерландами. На очереди – Великобритания.

Договоренность о проведении Перекрестного Года культуры была достигнута в Лондоне 13 марта 2013 года главой МИД РФ Сергеем Лавровым и руководителем британского внешнеполитического ведомства Уильямом Хейгом. Вслед за этим Президент России подписал распоряжение о проведении в 2014 году Года российской культуры в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Года британской культуры в РФ. Председателем российской части оргкомитета по проведению Перекрестного Года культуры назначена вице-премьер Правительства РФ Ольга Голодец. С британской стороны оргкомитет возглавила лорд-спикер Палаты лордов британского Парламента баронесса Фрэнсис Д'Соуза.

Мероприятия в рамках Перекрестного Года, по сложившейся уже традиции, будут проходить одновременно в двух странах. Российской и британской публике будет предложена насыщенная программа, состоящая, в общей сложности, из 250 культурных проектов: выставок, гастролей, фестивалей, литературных чтений, научных семинаров.

Отдать должное совместной многовековой культурной истории наших стран, познакомить публику с современными эстетическими, интеллектуальными и образовательными достижениями друг друга, способствовать усилению взаимного доверия, взаимопонимания между двумя народами, – вот цели, которые ставятся перед организаторами Перекрестного Года. В свою очередь, решение этих задач должно придать новый импульс двустороннему сотрудничеству не только в сфере культуры, но и в других областях межгосударственных отношений – политической, экономической, финансовой.

Не секрет, что отношения России и Великобритании переживали охлаждение еще несколько лет назад. Знаком потепления межгосударственных отношений как раз и является решение объявить 2014 год Перекрестным Годом культуры двух стран.

Следует отметить, что Россия и Великобритания уже несколько веков проявляют неослабевающий интерес друг к другу. Хотя политические трения и коммерческие интересы, безусловно, доминировали в истории отношений наших стран, однако знакомство с культурой друг друга, личный опыт общения между людьми вносили поправки в официальные отношения. Сложно переоценить влияние литературы и поэзии, философии и экономических учений, архитектуры и изобразительного искусства, театра, кино и музыки Соединенного Королевства на русскую культуру. В свою очередь, русская литература, изобразительное искусство, балет и музыка имели большое значение для английской культуры. Говоря о культурных связях между нашими странами, уместно вспомнить об истоках контактов между Россией и Великобританией.



Ил. 2. А. Литовченко. Иван Грозный показывает сокровища английскому послу Горсею (1875. Холст, масло. Государственный Русский музей)

Наши страны узнали о существовании друг друга в середине XVI века, когда капитан Ричард Ченслор искал «северный путь» в Китай, а нашел... Московию. Осенью 1553 года он был принят Иваном Грозным.

Русский царь проявил невиданную щедрость: благодаря его покровительству английские купцы вскоре основали «Московскую компанию», которой было предоставлено право беспошлинной торговли на всей территории Московии. Торговые Палаты на улице Варварка в Москве были подарены этой компании самим Иваном Грозным. (В настоящее время здесь находится музей «Старый английский двор».)



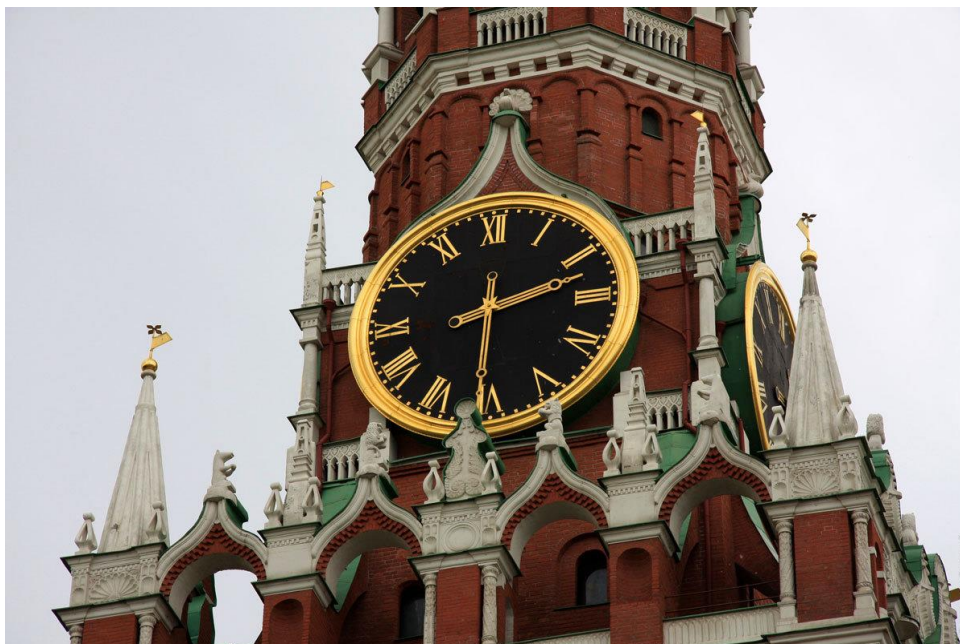
Ил. 3. Палаты Старого английского двора

При Петре I деловые и культурные связи с Лондоном возрастают многократно. В 1698 году царь предпринял поездку в Англию, где снял дом в Дептфорде, юго-восточном предместье Лондона. Он изучал теорию кораблестроения, был в арсенале, обсерватории, театре, парламенте, в Тауэре и на монетном дворе, посетил Оксфордский университет. Для работы в России Петр нанял целую когорту английских ученых и специалистов.

В XVIII веке Московское государство, чьи контакты с внешним миром были до того времени минимальными, превратилось в Российскую империю, которая стремилась отстаивать свои интересы в европейской политике. С тех пор Россия и Великобритания были то союзниками, то противниками в многочисленных европейских войнах: интересы двух империй не раз пересекались то в Средней Азии, то на Дальнем и Ближнем Востоке.

Тем не менее, у России с Англией постепенно налаживались не только коммерческие, но и культурные связи. В XVIII веке некоторые крупные деятели русской культуры путешествовали по Англии – Антиох Кантемир, кн. Е.Р. Дашкова, Н.М.

Карамзин; большой интерес представляют опубликованные ими заметки и впечатления. В то время немало англичан работало в России (врачи, архитекторы, различные мастера); некоторые российские студенты учились в Оксфорде.



Ил. 4. Кремлевские куранты. Неповторимый облик Спасской башне придал шотландский механик и архитектор Христофор Галовей (в сотрудничестве с русским архитектором Баженом Огурцовым)

К концу XVIII века дворянская Россия окончательно вошла в русло европейской культуры. Основную роль в налаживании культурных связей с далекой Англией играла литература. На русский язык впервые были переведены произведения У. Шекспира и Р. Шеридана. Романтической поэзией Дж. Байрона, Т. Мура, романами В. Скотта зачитывалась образованная часть российского общества. Вместе с романами Д. Дефо, Ч. Диккенса в Россию пришло более реалистичное представление об английских социальных реалиях.

С конца 20-х гг. XIX века в некоторых кругах русского дворянства возникла мода на все английское – не только товары и технику, но и моду, воспитание, образование. В том числе, на английский язык. Появились курсы изучения английского языка, возникла потребность в учебных пособиях; в некоторых российских городах возникли английские библиотеки (в Москве – в 1824 году). Однако владели английским в то время немногие: в обществе были приняты французский и, отчасти, немецкий языки. К тому же, гувернеров-англичан найти было сложно, особенно в провинции.



Ил. 5. Висячий сад, Галерея и Холодные бани в Царском селе. Построены шотландским архитектором Чарльзом Камероном по заказу Екатерины II

В середине XIX века Англия стала предметом пристального внимания представителей русской общественной мысли: публицистов, учёных, писателей и поэтов. К Англии испытывали интерес как славянофилы, так и западники. Если первые видели в Англии наиболее опасного врага и соперника, то вторые считали государственную и правовую систему Англии образцом для подражания. В этой стране нередко находила прибежище оппозиционная российская интеллигенция: А.И. Герцен, П.А. Кропоткин, А.И. Эртель, С.М. Степняк-Кравчинский.

Следует отметить, что культура всегда была надёжным мостом между нашими странами, несмотря на то, что политические отношения не отличались дружелюбием. С 80-х годов XIX столетия, благодаря энергичной деятельности российских политэмигрантов, в Англии много переводили и печатали русскую литературу. Передовая английская общественность получила возможность познакомиться с произведениями Ф.М. Достоевского, Л.Н. Толстого, А.И. Тургенева. В британском общественном мнении наместились перемены по отношению к России.

Без сомнения, свою роль в этом сыграла не только великая русская литература XIX века, но и другие виды искусства. В частности, развивалось сотрудничество между представителями английской и русской культур в области музыки, балета, театра.

В последнее десятилетие XIX века возросла интенсивность поездок выдающихся представителей русской культуры в туманный Альбион. В 1890 – 1914 гг. британскую землю с концертными поездками посетили П.И. Чайковский, С.В. Рахманинов, А.К.

Глазунов, С.А. Кусевицкий, А.И. Зилоти и другие. Огромную популярность среди британских ценителей культуры завоевал русский балет, чему способствовали гастроли труппы С.П. Дягилева. В начале прошлого века на английской сцене выступали лучшие российские исполнители, в том числе Анна Павлова, Тамара Карсавина, Ольга Спесивцева, Серж Лифарь. Английская публика имела возможность увидеть постановки хореографов Михаила Фокина и Александра Горского. Следует отметить, что «дягилевские сезоны» имели огромное значение для английской культуры, в частности, способствовали формированию британского национального балета, а также придали новый импульс развитию английского музыкального искусства.



Ил. 6. Балерина Анна Павлова

Развитие литературных, музыкальных связей между Россией и Великобританией не могло не активизировать сотрудничество наших стран в области театра. Были переведены на английский язык и, позднее, поставлены на сцене пьесы А.П. Чехова («Вишневый сад», «Иванов», «Чайка», «Дядя Ваня», «Три сестры»), пьеса М. Горького «На дне».

Во время Первой мировой войны в Великобритании издавались книги о России, образовывались общества культурного сближения, в нескольких университетах на частные пожертвования открылись даже кафедры русского языка.

С этого времени (и по сей день) наблюдается исключительный интерес к творчеству А.П. Чехова и Ф.М. Достоевского.

В 1921 году Великобритания – первая из европейских стран – фактически признала Советскую Россию, вступив с ней в торговые отношения. В 1924 году между нашими странами были установлены дипломатические отношения.

В 1960–1970 гг. заметно расширилось сотрудничество наших стран в торговле, а также экономической, научно-технической и культурной областях. В СССР переводятся и публикуются сочинения известных английских писателей: Оскара Уайльда, Бернарда Шоу, Герберта Уэллса, Олдоса Хаксли, Ивлина Во, Грэма Грина, Уильяма Коллинза и многих, многих других. По классическим произведениям английской литературы

снимаются фильмы («Двенадцатая ночь» (1955), «Укрощение строптивой» (1961), «Гамлет» (1964), «Портрет Дориана Грея» (1968), телесериал «Приключения Шерлока Холмса и доктора Ватсона» (1979–1986), «Женщина в белом» (1981), «Остров сокровищ» (1982), «Десять негритят» (1987)). Ставятся спектакли.

Культурным центром посольства Великобритании в России считается [Британский совет](#) (создан как организация, осуществляющая «мягкое влияние» Великобритании за рубежом). В полной мере он заработал в России с 1994 года.

В настоящее время Британский совет реализует программы, направленные на развитие российского образования, а также распространение английского языка. В первом случае это реформа профессионально-технического образования, подготовка управленческих кадров (прежде всего на уровне школ и муниципалитетов), обучение менеджменту, теории и практике бизнеса, академические и научные обмены. Во втором — подготовка и переподготовка учителей английского языка, создание учебников и учебных программ, организация единого экзамена по английскому языку.

Время проведения Перекрестного Года культуры двух стран выбрано очень удачно, поскольку в 2014 году намечается «круглая дата» целому ряду знаменательных событий. Так, Россия и Великобритания предполагают совместно отметить печальный юбилей – столетие начала Первой мировой войны, в которой они были союзниками. Также предполагается широко отпраздновать юбилей Уильяма Шекспира, 200-летие со дня рождения Михаила Лермонтова (имевшего в роду шотландские корни) и 400-летие династии Романовых. При составлении программы нынешнего Перекрестного Года организаторы попытались учесть многовековые культурные связи наших стран и взаимный интерес к интеллектуальным и художественным достижениям друг друга.

«Обмен» культурными мероприятиями начался задолго до официального открытия Года культуры.

В конце 2013 года в Лондоне прошла выставка «Советское искусство. Советский спорт». Не может не вызывать удивления тот факт, что работы советских художников были выбраны, чтобы представлять культуру России в столице Великобритании. В течение многих десятилетий советское искусство расценивалось на Западе просто как инструмент пропаганды и на этом основании отвергалось.

Директор Института русского реалистического искусства Алексей Ананьев, который и собирал коллекцию картин, заявил, что *«спорт был и средством пропаганды советских достижений и, в то же время, ежедневным занятием многих советских людей, одним из немногих доступных хобби... Хотелось бы донести до британской*

публики мысль о том, что реальное искусство, которое существовало и развивалось в СССР, не являлось непременно пропагандой» [13].



Ил. 7. Лучишкин С.А. «Парад на стадионе Динамо». 1936–1976 гг.

8 февраля 2014 года в Зимнем театре города Сочи состоялся гала-концерт звёзд балета. С российской стороны выступили ведущие артисты Большого, Мариинского и Михайловского театров. С британской стороны – солисты Королевского балета Ковент-Гардена и Английского Национального балета. Естественно, что организаторы Года культуры не могли не приветствовать начало Олимпийских игр.

Незадолго до официального открытия Перекрестного Года в Лондоне состоялся концерт солистов Мариинского театра и Санкт-Петербургского симфонического оркестра под управлением Игоря Пономаренко. В концертном зале на Нортумберленд-авеню были исполнены песни и инструментальные композиции из популярных отечественных и зарубежных кинофильмов.

Официальная церемония открытия Перекрестного Года культуры Великобритании и России 2014 состоялась в Лондоне, в Вестминстерском дворце, 24 февраля. В лондонском зале «Ройял фестивал холл» выступил Большой симфонический оркестр под управлением Владимира Федосеева. Фестиваль русской культуры «Масленица» с участием известных российских артистов и коллективов прошел на Трафальгарской площади.



Ил. 8. Веселая Масленица в Лондоне

В программе Перекрестного Года культуры – балеты Мариинского и Большого театров, гастроль Театра балета Бориса Эйфмана. В Кенсингтонском дворце состоится выступление хора Сретенского монастыря, история которого насчитывает 600 лет. Программа концерта будет включать как духовную музыку, так и русские народные песни. Выставка работ Казимира Малевича пройдет в лондонской галерее Тейт Модерн.

В Лондон поедут и наши театральные мастера. Пьесы У. Шекспира «Как вам это понравится» и «Сон в летнюю ночь», поставленные режиссером Дмитрием Крымовым, а также «Война» – совместный проект Владимира Панкова и Эдинбургского фестиваля к 100-летию начала Первой мировой войны – будут представлены на суд английских зрителей. В программе Года культуры запланированы гастроль Московского академического Музыкального театра им. К.С. Станиславского и Вл.И. Немировича-Данченко, Московского театра Новая опера им. Е.В. Колобова. Также в Лондоне состоится фестиваль российского кино.

В сентябре-декабре 2014 года в "Ройял фестивал холл" пройдет музыкальный фестиваль имени Сергея Рахманинова. Лондонский симфонический оркестр, главным дирижером которого является Валерий Гергиев, исполнит произведения П. Чайковского, Д. Шостаковича, С. Рахманинова, И. Стравинского, А. Лядова, Л. Бетховена, Р. Вагнера.

Для русской диаспоры Великобритании, насчитывающей 300 тыс. человек (2005 г.), в рамках Перекрестного Года также намечен ряд культурных проектов. В частности Молодежный форум, который может стать своеобразной площадкой для общения студентов из стран СНГ, которые обучаются в Великобритании. Кроме того,

состоится Пасхальный казачий бал и Русский летний бал с участием членов российской императорской фамилии и британской королевской семьи.

В нашей стране программа Года культуры, которую подготовил Британский Совет, официально стартует 14 апреля – с выставки в Центральном выставочном зале «Манеж». Проект «Золотой век русского авангарда» – произведения российских художников-авангардистов начала прошлого века, внесших неоценимый вклад в формирование модернизма, – представит знаменитый британский режиссер и художник Питер Гринуэй. Сочетание кинематографа и живописи, анимации и 3D-технологий не оставит зрителей равнодушными.

Выставка «Дизайн 007: 50 лет стилю Джеймса Бонда» в Мультимедиа Арт Музее (Москва), без сомнения, также привлечет внимание широкой публики. Этот масштабный проект начнется 1 июня и продлится три месяца, до 7 сентября. Выставка расскажет не столько о многочисленных фильмах про легендарного агента, сколько о том, как формировался стиль жизни «по Бонду» – это мода, дизайн машин и гаджетов. И, конечно, будет знаменитый золотой ретроавтомобиль «Астон Мартин ДБ 4».

В московском Фонде культуры «Екатерина» с 18 сентября 2014 года по 7 января 2015 года пройдет крупная выставка-ретроспектива «Это Лондон! Британское искусство в 1986–1998». Будут представлены шокирующие работы представителей движения «Молодые британские художники» (“Young British Artists”).



Ил. 9. Проект «Джеймс Бонд»

В Музее изобразительных искусств им. А.С. Пушкина на протяжении последних лет с большим успехом проходили выставки английских художников – Тёрнера, Блейка, прерафаэлитов. Выставку прерафаэлитов, в частности, посмотрели 426 тыс. человек, тогда как в Лондоне – около 200 тысяч. Так что у нового директора музея Марины Лошак есть все основания полагать, что «...мы уже давно находимся в рамках» Перекрестного Года. По ее словам, в 2015-м зрителей ждет выставка, где будут собраны все классики

английского пейзажа, а в 2016-м совместно с галереей Тейт музей покажет британское искусство XX века [10].

3 марта в Государственном Русском музее (Санкт-Петербург) состоится открытие форума музейных работников "MuseON". Часть мероприятий запланирована в Москве. В российских столицах будут обсуждаться новые технологии и тенденции в развитии музеев и достопримечательностей. Программа форума предусматривает встречи наших специалистов с представителями британских музеев и компаний, работающих в сфере культурного наследия. Британские эксперты проведут ряд семинаров, а также индивидуальные встречи с российскими коллегами. Задача участников форума – расширение сотрудничества, культурного и коммерческого диалога между российскими и британскими музеями, другими организациями, работающими в сфере культуры, а также бизнесом. На всех мероприятиях форума будет обеспечен перевод с/на английский язык.

Главной темой фотобиеннале-2014 станет «Великобритания и британская фотография в фокусе». В рамках Года культуры пройдут 14 персональных выставок британских фотохудожников. Центральный проект – «Другой Лондон. Жизнь города в объективе мировых фотографов. 1930-е – 1970-е» – из коллекции британской Галереи Тейт. Россияне смогут увидеть, как менялась британская столица на протяжении почти полувека, контрасты английского образа жизни — от Букингемского дворца и Гайд-парка до городского рынка. Выставка будет проходить с 19 февраля по 20 апреля в Мультимедиа Арт Музее.

Театральную программу уже сейчас называют самым весомым событием Перекрестного Года. Лучшие британские театральные труппы примут участие во всероссийском театральном фестивале «Золотая маска» и Международном театральном Чеховском фестивале. Театральная программа, в первую очередь, посвящена 450-летию «Вильяма нашего» – Шекспира.

Шотландский драматург Дэвид Грейг представит на суд зрителей свою версию продолжения (!) трагедии Шекспира «Макбет». Спектакль под названием «Дунсинан» создан совместно Национальным театром Шотландии (Глазго) и Королевским Шекспировским театром (Стратфорд-на-Эйвоне). Другие пьесы Шекспира – «Двенадцатую ночь», «Гамлет» и «Сон в летнюю ночь» – привезет знаменитый театр «Глобус». 13 и 14 мая он представит "Гамлета" в театре им. Маяковского.

Свои спектакли привезут в Россию также театр «Сэдлерс Уэллс» (Рассел Малифант Продакшн, Лондон) и компания «Гекко» (Ипсуич, Саффолк). Знаменитый лондонский «Янг Вик» приедет в декабре, на сцене МХТ им. Чехова британцы покажут, как они представляют себе «Вишневый сад».

После представлений в Москве, по сложившейся традиции, театры поедут на гастроли в Санкт-Петербург, Ярославль, Казань, Екатеринбург, Псков, Ханты-Мансийск... В рамках Перекрестного Года культуры также планируется «обмен опытом»: десять молодых британских режиссеров пройдут стажировку в Москве, а десять российских – в Великобритании.

Балетная программа, которую собираются представить британцы, очень разнообразна: это и классика, и экспериментальные направления. В июне в Большом театре пройдут гастроли балетной труппы Ковент-Гардена. Постановки сразу семи современных британских хореографов соберет спектакль «Хореографические миниатюры». «Шотландский балет» из Глазго соединяет классическую хореографию с



Ил. 10. Балет «Лунный Пьеро»

современным танцем. Их визитная карточка – балетная постановка «Лунный Пьеро». Известный хореограф Мэтью Боурн представит уникальную постановку «Шотландский перепляс».

В программу ежегодного фестиваля документального кино «Beat», который пройдет в Москве с 29 мая по 4 июня, будет

включено множество признанных кинокартин. Они расскажут о важных музыкальных феноменах и героях поп-культуры, которые стали кумирами целых поколений. Современную британскую документалистику представит также фестиваль «Sheffield» 20–23 марта.

Осенью 2014 года (в Великобритании) и весной 2015 года (в Москве, в кинотеатре «Пионер») состоится ретроспектива дореволюционного российского кино и фильмов позднесоветского периода, а также российской анимации. Программа ретроспективы включает в себя восстановление фильмокопии и показ мелодрамы Евгения Бауэра «Жизнь за жизнь» (1916), посвященной кинозвезде Вере Холодной. Британцы провели также реставрацию четырех дореволюционных российских кинолент, считавшихся утерянными навсегда. В дальнейшем фильмокопии будут переданы [Британским государственным архивом](#) в дар российскому [Госфильмофонду](#).

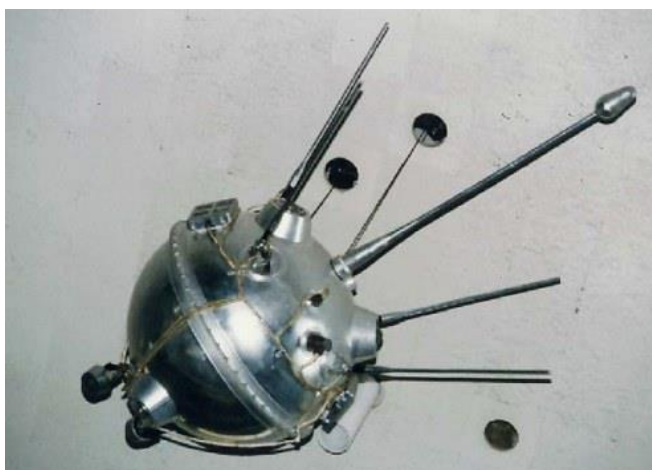
В Московской консерватории 21–23 сентября пройдут концерты и конференция памяти Джона Тавенера. Тавенер – британский композитор, принявший православие.

Практически все его творчество посвящено религиозной проблематике и тесно связано с традицией русского духовного песнопения. В концертах примут участие вокальный ансамбль «The Tallis Scholars» и вокальный ансамбль «Intrada».

Конкурсы молодых творческих специалистов и предпринимателей «Young Creative Entrepreneur Award /YCE 2014» будут организованы с 3 февраля по 30 мая. Состязания пройдут по нескольким направлениям: электронное книгоиздание, менеджмент в сфере музыкальной индустрии и сфере культуры, средствах массовой информации (телевидение, радио и Интернет), в области дизайна и моды.

С 13 по 15 марта в Москве пройдет самый крупный в России ежегодный форум преподавателей английского языка «E-merging 4». На этом мероприятии будут обсуждаться основные проблемы в преподавании английского языка, а также проходить обмен опытом.

Завершится программа Перекрестного Года культуры в Лондоне, в декабре: в Музее науки пройдет выставка, посвященная истории российской космонавтики. Будут представлены исключительно редкие экспонаты, которые ранее никогда не покидали территорию России. **Директор Музея науки Ян Блэтчфорд (Ian Blatchford)** заявил, что он и другие сотрудники музея уже двадцать лет мечтали провести выставку, посвященную советской космической программе. Блэтчфорд полагает, что экспозиция вызовет очень большой интерес британской публики [9].



Ил. 11. Спутник «Луна-1»

«Для россиян и британцев, помимо эстетического удовольствия от интеллектуальных и образовательных событий, этот перекрестный год должен прибавить доверия в отношениях между странами. И если качество доверия улучшится, то Шекспир и Чехов сделали свое дело», – сказал на пресс-конференции в Москве спецпредставитель президента РФ по международному культурному сотрудничеству Михаил Швыдкой [10].

Список литературы:

1. Официальный сайт Года культуры [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://ukrussia2014/ru> (дата обращения: 25.02.2014).
2. Британский совет [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.britishcouncil.ru/> (дата обращения: 24.12.2013).
3. Британский совет: цели и направления деятельности. Справка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://ria.ru/spravka> (дата обращения: 24.12.2013).
4. *Иванова Н.В.* Из истории русско-английских культурных связей в 80-годы XIX века. // Записки Курского педагогического института. Выпуск 26. Курск. 1926 год. С. 161. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://studybase.cc/preview/403414/> (дата обращения: 10.01.2014).
5. История взаимоотношений Великобритании и России [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://velikobritaniya.org/> (дата обращения: 12.01.2014).
6. *Шестаков В.П.* Англия глазами русских [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://regionalstudies.ru/journal/homejournal> (дата обращения: 15.01.2014).
7. *Казнина О.А.* Русские в Англии: русская эмиграция в контексте английских литературных связей в первой половине XX в. М.,1997 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.russianculture.ru/brit/brit.htm> (дата обращения: 18.01.2014).
8. *Жолудов М.В.* К вопросу о российско-британских культурных контактах первой половины XIX века [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://pravmisl.ru> (дата обращения: 16.01.2014).
9. *Ланьядо, Элис.* Россия и Великобритания будут дружить культурами [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://rus.ruvr.ru/news> (дата обращения: 14.12.2013).
10. *Ивашко, Карина.* Перекрестный Год культуры РФ и Великобритании - "больше, чем год культуры" [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://rus.ruvr.ru/> (дата обращения: 09.12.2013).
11. Сайт Координационного совета соотечественников в Великобритании [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://rus.ruvr.ru> (дата обращения: 07.12.2013).
12. Перекрёстный Год культуры России и Великобритании поспособствует развитию двусторонних отношений [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.ruvek.info> (дата обращения: 06.12.2013).

13. *Kulikova, Alexandra*. New exhibition offers glimpse of Soviet art on the field of play [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://rbth.ru/arts> (дата обращения: 28.12.2013).

14. Мариинский театр открыл год России и Великобритании [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://news.mail.ru/culture/16571595/> (дата обращения: 22.02.2014).

Сведения об использованных иллюстрациях:

Ил. 1. Логотип Перекрестного Года культур [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.bookind.ru> (дата обращения: 02.02.2014).

Ил. 2. Александр Литовченко. Иван Грозный показывает сокровища английскому послу Горсею [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.artguide.com> (дата обращения: 02.02.2014).

Ил. 3. Палаты Старого английского двора [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://tuometr.ru> (дата обращения: 02.02.2014).

Ил. 4. Кремлевские куранты [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://ermakinfo.ru> (дата обращения: 02.02.2014).

Ил. 5. Висячий сад, Камеронова Галерея и Павильон Холодные бани в Царском селе [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://img-fotki.yandex.ru/get/2914/> (дата обращения: 01.02.2014).

Ил. 6. Анна Павлова [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.etoretro.ru/pic48408.htm> (дата обращения: 27.02.2014).

Ил. 7. С. Лучишкин. «Парад на стадионе Динамо» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://buro247.ru/thumb/> (дата обращения: 02.02.2014).

Ил. 8. Весёлая Масленица в Лондоне [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://cdn3.img22.rian.ru> (дата обращения: 27.02.2014).

Ил. 9. Проект «Джеймс Бонд» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.007magazine.co.uk> (дата обращения: 02.02.2014).

Ил. 10. Лунный Пьеро [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://cs10095.userapi.com> (дата обращения: 28.02.2014).

Ил. 11. Спутник [Электронный ресурс]. – Режим доступа: URL: <http://www.arms-expo.ru> (дата обращения: 28.02.2014).